

Important!

Problems?



DO NOT RETURN IT TO THE STORE!

First, call our friendly technicians at:

1-800-679-5232
1-626-810-8910

between the hours of 9 am to 6 pm Pacific Time, Monday - Friday. or check our website

WWW.JADATOYS.COM

U.S.A & Canada
30-Day Limited Warranty
Jada Toys Products

Jada Toys, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for thirty (30) days from the date of purchase. Jada Toys will repair or replace the product, at our sole discretion, in the event of such a defect within the warranty period.

In the event of a defect covered under this warranty, first call the phone numbers listed below. Many problems can be solved in this manner. If necessary, you will be instructed to return the product (postage pre-paid and insured by the consumer) to the address below. Include your name, address, telephone number, copy of dated sales receipt, and a brief explanation of the defect. Repair / replacement and return shipment will be free of charge. Please return the defective part or unit, packed securely. This warranty does not cover damage resulting from unauthorized modification, accident, misuse or abuse. If the product is returned without a dated sales receipt, the product may be excluded from coverage under this warranty.

Jada Toy's liability for defects in material and workmanship under this warranty shall be limited to repair or replacement, at our sole discretion, and in no event shall we be responsible for incidental, consequential, or contingent damages (except in those states that do not allow this exclusion or limitation). This warranty is exclusive, and is made in lieu of any express or implied warranty. **Valid only in U.S.A. and Canada.** This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

TOLL-FREE NUMBER: 1-800-679-JADA (5232)
(valid only in U.S.A. and Canada) Hours: 9:00 A.M. – 6:00 P.M. Pacific Time; Monday – Friday. Expect some delay in January following the holiday season. Please be patient and keep trying the toll-free number.

Address for Returns:
Consumer Relations, Jada Toys, Inc.
938 Hatcher Ave. City of Industry, CA 91748, USA

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Vehicle will not START	1. Power switch is off. Make sure to turn it on. 2. Batteries are drained. Charge batteries.
Vehicle does not respond to controls.	1. Transmitter controller battery is drained. Replace the controller battery. 2. Vehicle is out of range. Bring controller closer to the vehicle. 3. Interference from surrounding electrical machinery. Bring to a wide open space.
Vehicle does not drive straight.	1. Adjust the steering dial underneath the front axle, left or right, until the wheels point straight forward.
Vehicle does not move	1. Stop operation, switch off the power and rest your vehicle a few minutes. 2. Check the channels match on the vehicle and controller.
What does MHZ stand for and where can I find it?	MHZ stands for Megahertz, which is the frequency used to communicate between the vehicle and remote. MHZ is broken down to two frequencies, 27MHZ and 49MHZ. IT IS IMPORTANT TO NOTE, IN ORDER TO PLAY WITH 2 VEHICLES SIMULTANEOUSLY, EACH VEHICLE MUST HAVE A DIFFERENT MHZ. To locate what MHZ your vehicle is, it will be clearly marked on the front of all Jada RC packaging as well as on the back or bottom of the remote unit and underneath the actual vehicle.
Why does one remote controller control both vehicles when trying to play 2 RC vehicles at the same time?	Please double check that both remotes and vehicles are not the same MHZ (Megahertz) frequency. These should be denoted as either 27MHZ or 49MHZ. NOTE: IN ORDER TO PLAY 2 VEHICLES AT THE SAME TIME, EACH VEHICLE MUST HAVE A DIFFERENT MHZ.

WWW.JADATOYS.COM

Industry Canada Warning:
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This Category II radiocommunication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY) THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

1. **THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND**
2. **THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.**

This device generates and uses radio frequency energy and if not used properly may cause interference to radio and television reception. It has been tested and found to comply with the limits set by the FCC which are designed to provide reasonable protection against such interference.

FCC Warning:
CAUTION:
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.



Important!

Problèmes?



NE LE RAPPORTEZ PAS AU MAGASIN!

Tout d´abord, contactez nos serviables techniciens au :

1-800-679-5232
1-626-810-8910

entre 9h et 18h, Heure du Pacifique en Californie (626) 810-8382, Lundi à Vendredi ou consultez notre site web au

WWW.JADATOYS.COM

É.-U. et Canada
Garantie limitée de 30 jours
Produits Jada Toys

Jada Toys, Inc. garantit à l'acheteur original que ce produit sera exempt de défaut de matériau et fabrication pendant trente (30) jours à partir de la date d'achat. Jada Toys réparera ou remplacera le produit à son option, dans le cas d'un tel défaut durant la période de la garantie.

Dans le cas d'un défaut couvert par cette garantie, appelez d'abord le numéro sans frais indiqué ci-dessous. Plusieurs problèmes peuvent être résolus de cette manière. Si nécessaire, l´on vous indiquera de retourner le produit (expédition prépayée et assurée par le consommateur) à l´adresse ci-dessous. Joignez-y vos nom, adresse, numéro de téléphone, copie de reçu de caisse daté et une brève explication du défaut. La réparation ou le remplacement ainsi que le port de retour seront payés. Veuillez retourner la pièce ou l'unité défectueuse bien emballée. Cette garantie ne couvre pas les dommages provenant d'une modification non autorisée, un accident, un mauvais usage ou un abus. Si le produit est retourné sans reçu de caisse daté, le produit peut être exclus de la garantie.

La responsabilité de Jada Toys des défauts de matériau et fabrication en vertu de cette garantie sera limitée à la réparation ou au remplacement, à son option et en aucun cas ne sera-t-il responsable des dommages accessoires, indirects ou éventuels (sauf dans les états qui ne permettent pas cette exclusion ou limitation). Cette garantie est exclusive et elle remplace toute autre garantie expresse ou implicite. **Valide uniquement aux É.-U. et au Canada.** Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

NUMÉRO SANS FRAIS 1-800-679-JADA (5232)
Valide uniquement aux É.-U. et au Canada. Heures 9h à 18h Heure du Pacifique, lundi à vendredi. Prévoyez un temps d'attente en janvier suivant la période des fêtes. Veuillez patienter et continuez à composer le numéro sans frais.

Adresse pour les Retours:
Consumer Relations, Jada Toys, Inc.
938 Hatcher Ave. City of Industry, CA 91748, USA

DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Véhicule ne DÉMARRE pas	1. Interrupteur fermé, veillez à l'allumer. 2. Piles épuisées. Chargez de piles.
Véhicule ne répond pas aux command	1. Pile de télécommande épuisée, remplacez la pile de la télécommande. 2. Véhicule hors de portée, approchez la télécommande du véhicule. 3. Brouillage d'une machine électrique environnante. Portez le véhicule à un grand espace.
Véhicule ne roule pas tout droit	1. Réglez le cadran de direction situé sous l'essieu avant, à gauche ou à droite jusqu'à ce que les roues soient orientées à l'avant.
Le véhicule ne bouge pas	1. Cessez d'utiliser le véhicule, positionnez son interrupteur sur la position hors tension et laissez le véhicule reposer quelques minutes. 2. Vérifiez que le même canal a été sélectionné sur le véhicule et l'émetteur.
Que signifie MHz et où puis-je trouver cette information ?	MHz signifie mégahertz, c'est-à-dire la fréquence utilisée pour communiquer entre la voiture et la télécommande. Deux fréquences MHz sont utilisées : 27 MHz et 49 MHz. IL EST IMPORTANT DE NOTER QUE POUR JOUER AVEC LES DEUX VÉHICULES EN MÊME TEMPS, CHACUN DES VÉHICULES DOIT FONCTIONNER AVEC UNE FRÉQUENCE MHZ DIFFÉRENTE. La fréquence MHz de votre véhicule est clairement indiquée à l'avant de tout emballage Jada RC, de même qu'à l'arrière ou dessus la télécommande, ainsi que sous le véhicule.
Pourquoi une seule télécommande peut-elle contrôler deux véhicules lorsque l'on joue avec deux voitures de course en même temps ?	Veuillez vérifier que les deux télécommandes et les deux véhicules ne fonctionnent pas sur la même fréquence MHz (mégahertz). Leur fréquence doit être indiquée comment étant 27 MHz ou 49 MHz. REMARQUE: POUR JOUER AVEC LES DEUX VÉHICULES EN MÊME TEMPS, VEUILLEZ-VOUS ASSURER QUE CHACUN D'EUX FONCTIONNE AVEC UNE FRÉQUENCE MHz DIFFÉRENTE.

WWW.JADATOYS.COM

Avertissement du Canada d'industrie :
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :
(1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

CONFORMITÉ AVEC LA RÉGLEMENTATION DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT) CET APPAREIL EST CONFORME À L'ALINÉA 15 DE LA RÉGLEMENTATION DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES :

1. **CET APPAREIL NE DOIT PAS CRÉER D'INTERFÉRENCES NOCIVES, ET**
2. **CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES POUVANT ENTRAÎNER DES ERREURS DE FONCTIONNEMENT.**

Cet appareil génère et utilise des ondes de fréquence radio qui, en cas d'utilisation inadéquate, peuvent provoquer des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle. Les essais effectués sur cet appareil ont démontré sa conformité aux limites imposées par la réglementation de la FCC, visant à assurer une protection raisonnable contre de telles perturbations.

Avertissement FCC:
ATTENTION :
Le fabricant ne saurait être tenu responsable des interférences radio ou télévision résultant d'une modification non autorisée de cet appareil. Les changements ou modifications apportés à cet appareil n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à manipuler cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B définies par l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites correspondent à une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie à haute fréquence. S'il n'est pas installé et utilisé d'une manière conforme au mode d'emploi du fabricant, il peut provoquer des interférences avec les communications radio. Cependant, la possibilité d'une interférence dans une installation donnée n'est pas entièrement exclue. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception radiophonique ou télévisuelle, interférences mises en évidence par la mise en marche et l'arrêt de l'appareil, vous pouvez essayer de les corriger en utilisant les méthodes suivantes:

-- Déplacer ou réorienter l'antenne de réception.
-- Repositionner l'appareil en fonction du récepteur.
-- Brancher l'appareil sur une autre prise pour faire en sorte que l'appareil et le récepteur se trouvent sur différents circuits de dérivation.
-- Consulter un technicien radio/télévision expérimenté pour des suggestions supplémentaires.

Tout changement et toute modification n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

ES

¡IMPORTANTE!

¿Problemas?



¡NO LO REGRESE A LA TIENDA DONDE LO COMPRÓ!

Primero, llame a nuestros amigables técnicos al:

1-800-679-5232
1-626-810-8910

De 9am a 6pm, Hora del Pacífico; Lunes - Viernes o visite nuestra página de internet:

WWW.JADATOYS.COM

Garantía de 30 días con restricciones
para los Productos de Jada Toys
en E.U.A. y Canadá

Jada Toys, Inc. garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos en sus materiales y mano de obra por 30 (treinta) días a partir de la fecha de compra. Jada Toys reparará o cambiará el producto, a nuestra sola opción, en caso de que se encuentre un defecto dentro del periodo de la garantía.

En caso de un defecto cubierto por esta garantía, primero llame al número sin costo que se indica más adelante. Muchos problemas se pueden resolver de esta manera. Si de ser necesario, se le instruirá en regresar el producto (envió y seguro a cargo del cliente) a la dirección de abajo. Incluya su nombre, domicilio, número telefónico, copia del comprobante de compra fechado y una breve explicación del defecto. La reparación o cambio y el envío de regreso a usted serán gratis. Por favor, regrese la parte o unidad defectuosa empacada de manera segura. Esta garantía no cubre daños que resulten por modificaciones no autorizadas, accidentes, mal uso o abuso. Si el producto es devuelto sin un comprobante de compra fechado, se puede excluir de la cobertura de esta garantía.

La responsabilidad que tenga Jada Toys con los defectos en materiales o mano de obra conforme a esta garantía estará limitada a la reparación o cambio, a nuestra sola opción, y en ningún caso seremos responsables de daños incidentales, consecuenciales o contingentes (excepto en aquellos estados que no permiten exclusiones ni limitaciones). La presente garantía es exclusiva y sustituye cualquier otra garantía expresa o implícita. **Garantía válida en E. U.A. y Canadá exclusivamente.** Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no apliquen para usted.

NÚMERO SIN COSTO: 1-800-679-JADA (5232)
(válido en E.U.A y Canadá únicamente). Horario: 9:00 A.M. — 6:00 P.M. Hora del Pacífico; Lunes — Viernes. Espere un poco de retraso en Enero después de la temporada navideña. Por favor, sea paciente y siga intentando con el número sin costo.

Domicilio para devoluciones:
Relaciones con el Consumidor, Jada Toys, Inc.
938 Hatcher Ave. City of Industry, CA 91748, USA

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El vehículo no ENCIENDE.	1. El interruptor está en la posición de apagado (Off). Asegúrese de encenderlo. 2. Las pilas están desgastadas. Cambia las pilas.
El vehículo no responde a los controles.	1. La pila del control remoto está desgastada. Cambia la pila del control remoto. 2. El vehículo está fuera de alcance. Acerca el control remoto al vehículo. 3. Hay interferencia causada por maquinaria eléctrica que está cerca. Muévete a un espacio más abierto.
El vehículo no se maneja en forma recta.	1. Ajusta el regulador de la dirección, que se encuentra debajo del eje frontal, hacia la derecha o la izquierda hasta que las ruedas apunten directamente hacia el frente.
El vehículo no se mueve.	1. Detenga el funcionamiento, apague el vehículo y déjelo descansar durante unos minutos. 2. Compruebe que los canales del vehículo y del controlador se corresponden.
¿Qué significa MHZ y dónde puedo hallarlo?	MHZ significa Megahertz, es decir, la frecuencia utilizada para comunicarse entre el carro y el control remoto. MHZ se divide en dos frecuencias, 27MHZ y 49MHZ. ES IMPORTANTE OBSERVAR QUE PARA PODER JUGAR CON 2 VEHÍCULOS A LA VEZ, CADA VEHÍCULO DEBE ESTAR EN UNA MHZ DIFERENTE. La MHZ de su vehículo está claramente indicada en la parte frontal de todos los empaques Jada RC, así como en la parte posterior o inferior del control remoto y debajo del vehículo.
¿Por qué un control remoto controla ambos carros cuando se intenta jugar con 2 RC al mismo tiempo?	Compruebe que los controles y vehículos no están en la misma frecuencia MHZ (Megahertz). Esta debe ser 27MHZ o 49MHZ. NOTA: PARA JUGAR CON 2 VEHÍCULOS AL MISMO TIEMPO, CADA UNO DE ELLOS DEBE ESTAR EN UNA MHZ DIFERENTE.

WWW.JADATOYS.COM

Advertencia de la industria de Canadá:
El uso de este producto está sujeto a las dos siguientes condiciones:
(1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas interferencias que produzcan un funcionamiento inapropiado del dispositivo. Este dispositivo de radiocomunicaciones de clase II está conforme con el Estándar de la Industria de Canadá RSS-310.

CUMPLIMIENTO CON LAS DISPOSICIONES DE LA FCC (VÁLIDO EN E.U.A. ÚNICAMENTE) ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA PARTE 15 DE LAS REGLAS DE LA FCC. LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTÁ SUJETA A LAS SIGUIENTES DOS CONDICIONES:

1. **ES PROBABLE QUE ESTE DISPOSITIVO NO CAUSE INTERFERENCIA DAÑINA.**
2. **ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA DAÑINA QUE PUEDA CAUSAR UNA OPERACIÓN NO DESEADA.**

Este dispositivo genera y usa energía de frecuencia de radio y si no se utiliza de manera adecuada puede causar interferencia a las recepciones de radio y televisión. Este dispositivo fue probado y se encontró que cumple con los límites establecidos por la FCC, los cuales están diseñados para proporcionar protección razonable contra dicha interferencia.

Advertencia de la FCC:
El productor no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichos cambios o modificaciones pueden invalidar la autoridad que tiene el Usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de la Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que haya interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a recepciones de radio o televisión, la cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, se pide al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

-- Reorientar o reubicar la antena receptora.
-- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
-- Conectar el equipo a un enchufe que se encuentre dentro de un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
-- Consulte al técnico especializado en radio/TV para que lo asista.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable de la conformidad puede anular el derecho del usuario a operar este equipo.



BC



KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

These operating, installation, and safety instructions are integral parts of the product.

IMPORTANT:
Please read all "CONSUMER INFORMATION" before operating this toy vehicle.
ADULT SUPERVISION REQUIRED.

Note to Adults: to ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety tips in the CONSUMER INFORMATION section with your child.

--- CONSUMER INFORMATION ---

CONTENTS:
1 x Vehicle With Built-in Rechargeable Battery
1 x Transmitter Controller, 2 x AA Batteries

SAFETY TIPS:
- Toy surface may become hot and cause burns if the electronics get wet. DO NOT OPERATE this vehicle near/in/through water, snow, sand, grass or any wet or muddy surfaces.
- Never play this vehicle on streets! The streets are for real cars!
- Do not pick up vehicle while in motion.
- Always place the car gently on the floor by hand. Never throw the car onto the floor.
- Avoid collisions with walls, any hard objects, or human/animal bodies.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from tires and wheel hubs.
- To avoid accidental operation, remove all batteries from controller when not in use.
- Do not play with the antenna wire, as it may cause bodily injury and product defect.
- Do not connect this toy with other power supplies.
- Do not insert any wire into electrical outlets.
- Be sure to rest your vehicle for at least 5 minutes after every 15 minutes of operations.

YOUR NEW R/C IS DESIGNED WITH A BUILT-IN RECHARGEABLE BATTERY.
CONTROLLER IS DESIGNED TO WORK WITH 2 AA BATTERIES, BATTERIES ARE INCLUDED.

INSTALLING 2 BATTERIES INTO CONTROLLER (See Diagram 1)
Requires 2 (two) "AA" alkaline batteries (Included)
1. Using a screwdriver (not included), remove the battery compartment door.
2. Remove and properly dispose of the used batteries (if any).
3. Insert the 2 "AA" batteries, with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
4. Replace the battery compartment door and use a screwdriver to lock the compartment door.

BATTERY SAFETY INFORMATION (CONTROLLER)
- Ensure that battery polarity is correct.
- It is recommended to use only Alkaline type batteries.
- Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Remove used batteries immediately.
- Remove controller batteries if R/C will not be used for a long period of time to prevent possible battery leakage.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Do not short-circuit terminals.
- Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries (or products containing non-replaceable batteries) in fire, as batteries may explode or leak.

CAUTION: BUILT-IN BATTERY SAFETY INFORMATION
- The vehicle includes a non-replaceable battery. Do not open, disassemble or alter the vehicle in anyway.
- Built-in USB adapter is permanently attached to the vehicle. To protect your vehicle, only connect to USB certified port.
- Adult supervision is required when charging the vehicle.
- Never charge or store the vehicle in extremely hot or cold temperatures (about 104ºF/40ºC or below 14ºF/-10ºC) or beyond 60±25% related humidity. Don't charge or store the vehicle toy inside a parked car under the sun.
- Keep USB cable enclosed inside the chassis box after charging or before playing. DO NOT over extend or detach the cable.
- Charge battery in isolated area. Keep away from flammable materials.
- Do not expose to direct sunlight.
- Do not recharge the toy if it is hot. Allow it to cool before recharge.
- Do not drop or subject to strong impacts.
- Do not allow the batteries to get wet.
- Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly.
- In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Routine examination for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with USB port until the damage has been repaired.
- This toy is not intended for children under 3 years old.

QUICK TIPS
- The included rechargeable battery is not charged prior to shipment and must be charged before the first use.
- When your vehicle starts to lose power, it may lose function or performance. It's time to recharge the batteries. Your vehicle's running time may change depending on your driving style.
- Radio interference can make your vehicle run abnormally. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency; electrical wires, large buildings; or CB radios. Try to stay away from these!
- Point your transmitter controller antenna up – not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn the switch to the off position when not in play.

CLEANING INSTRUCTION
To clean, wipe excess dirt from toy. Wipe toy clean with damp cloth. Wipe dry. DO NOT IMMERSE IN WATER and DO NOT CLEAN VEHICLE WITH ANY CHEMICALS. Let the toy completely dry before playing.

INSTRUCTION FOR DISPOSAL OF WASTE
- Your batteries and electronic toys should be recycled or disposed per your local waste management guidelines.
- Contact your local waste management officials for information regarding the environmentally sound recycling and disposal of batteries and electronic toys.



GARDER CES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ces instructions d'emploi, d'utilisation et de sécurité font partie intégrante de ce produit.

IMPORTANT :
Veuillez lire toute "INFORMATION À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS" avant d'utiliser ce véhicule jouet.
LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST REQUISE.

Note aux adultes : Afin d'assurer que le jeu de l'enfant est à la fois sécuritaire et amusant, veuillez réviser les instructions d'emploi et de sécurité dans la section INFORMATION À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS avec votre enfant.

--- INFORMATION À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS ---

CONTENU :
1 x véhicule avec batterie rechargeable intégrée
1 x contrôleur transmetteur, 2 x piles AA

CONSEILS DE SÉCURITÉ :
- La surface du jouet peut devenir chaude et causer des brûlures si les composantes électroniques deviennent mouillées. NE PAS UTILISER ce véhicule près de/dans/à travers l'eau, la neige, le sable, l'heure ou toute surface mouillée ou boueuse.
- Ne jamais jouer avec ce véhicule dans la rue ! Les rues sont réservées aux vraies automobiles !
- Ne pas ramasser le véhicule tandis qu'il est en mouvement.
- Toujours placer la voiture doucement en le tenant dans sa main. Ne jamais lancer la voiture sur le plancher.
- Éviter les collisions avec les murs, contre tout objet dur, être humain ou animal.
- Garder les doigts, cheveux et vêtements amples à l'écart des pneus et des moyeux.
- Afin d'éviter l'utilisation accidentelle, enlever toutes les piles du contrôleur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas jouer avec le fil de l'antenne, puisque cela pourra provoquer des dommages corporels et des défauts de produit.
- Ne pas brancher ce jouet dans d'autres sources d'alimentation.
- Ne pas insérer aucun fil dans les prises électriques.
- S'assurer de permettre au véhicule de prendre une pause d'au moins 5 minutes après chaque tranche d'utilisation de 15 minutes.

VOTRE NOUVEL APPAREIL RADIOCOMMANDÉ CONTIENT UNE BATTERIE RECHARGEABLE INTÉGRÉE.
LE CONTRÔLEUR EST CONÇU POUR FONCTIONNER AVEC 2 PILES AA (LES PILES SONT COMPRISES).

INSTALLATION DES 2 PILES DANS LE CONTRÔLEUR (Voir diagramme 1)
Exige 2 (deux) piles alcalines "AA" (incluses)
1. En utilisant un tournevis (vendu séparément), enlever la porte du compartiment de piles.
2. Enlever et éliminer de façon appropriée les piles usagées (s'il y en a).
3. Insérer les 2 piles "AA", en respectant les polarités (+/-) tel qu'illustré à l'intérieur du compartiment des piles.
4. Remplacer la porte du compartiment des piles et utiliser un tournevis pour fermer la porte du compartiment.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ DES PILES (LE CONTRÔLEUR)
- S'assurer que la polarité des piles est correcte.
- Il est recommandé de n'utiliser que les piles de type alcaline.
- Ne pas mélanger les piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Immédiatement enlever les piles usagées.
- Enlever les piles du contrôleur s'il est prévu que la radiocommande ne soit pas utilisée pendant une longue période de temps afin d'empêcher les fuites potentielles des piles.
- Ne pas tenter de recharger les piles non-rechargeables.
- Ne pas faire court-circuiter les bornes.
- Éliminer les piles de façon adéquate. Ne pas éliminer les piles (ou les produits contenant les piles non-remplaçables) en les incendiant, puisque les piles peuvent exploser ou subir des fuites.

AVERTISSEMENT : INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE INTÉGRÉE
- Le véhicule inclut une batterie non-remplaçable. Ne pas ouvrir, démonter ou modifier le véhicule de quelque façon que ce soit.
- L'adaptateur USB intégré est attaché de façon permanente au véhicule. Afin de protéger votre véhicule, ne brancher qu'à un port USB certifié.
- La supervision d'un adulte est requise lors du chargement du véhicule.
- Ne jamais charger ou entreposer le véhicule dans une température qui est extrêmement élevée ou basse (environ 104ºF/40ºC ou plus bas que 14ºF/-10ºC) ou dans des conditions d'humidité qui dépassent 60±25%. Ne pas charger ou entreposer le véhicule jouet à l'intérieur d'un véhicule stationné au soleil.
- Garder le câble USB à l'intérieur du châssis après le chargement ou avant le jeu. NE PAS trop étirer ou détacher le câble.
- Charger la batterie dans un emplacement isolé. Garder à l'écart des matériaux inflammables.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
- Ne pas recharger le jouet s'il est chaud. Le permettre de se refroidir avant de le recharger.
- Ne pas laisser tomber ou soumettre aux chocs puissants.
- Empêcher que les piles ne deviennent mouillées.
- Soigneusement lire le manuel d'emploi et utiliser les piles correctement.
- Au cas improbable où il y a fuite ou explosion, utiliser du sable ou un extincteur chimique sur la batterie.
- Les piles rechargeables doivent seulement être chargées sous la supervision d'un adulte.
- Examiner régulièrement l'appareil pour des dommages à la prise, au boîtier et autres pièces. Si le jouet devient endommagé, il ne doit pas être utilisé avec le port USB jusqu'à ce que les dommages se fassent réparés.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ASTUCES RAPIDES
- La batterie rechargeable incluse n'est pas chargée avant son expédition et doit être chargée avant sa première utilisation.
- S'il arrive que votre véhicule commence à perdre de la puissance, cela peut engendrer des pertes de fonctionnalité ou de performance. Il est temps de recharger les piles. L'autonomie de votre véhicule pourra changer selon votre style de conduite.
- Les interférences radioélectriques peuvent faire que votre véhicule fonctionne anormalement. Les interférences peuvent être causées par d'autres véhicules radiocommandés fonctionnant sur la même fréquence ; les fils électriques, les grands édifices ; ou les radios CB. Essayer d'éviter ces sources d'interférences !
- Pointer l'antenne de votre contrôleur transmetteur vers le haut – plutôt que vers le bas en direction de votre véhicule. Si votre véhicule s'éloigne de trop, le contrôleur ne fonctionnera pas correctement.
- Ne pas entreposer votre véhicule près d'une source de chaleur ou directement au soleil. Toujours tourner l'interrupteur à la position "arrêt" lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE
Pour nettoyer, essuyer l'excédent de saleté du jouet. Essuyer le jouet avec un chiffon humide. Essuyer sec. NE PAS IMMERGER DANS L'EAU et NE PAS NETTOYER LE VÉHICULE EN EMPLOYANT DES PRODUITS CHIMIQUES. Attendez que le jouet soit complètement sec avant de jouer.

INSTRUCTION POUR LA MISE AU REBUT DE DÉCHETS
- Votre batterie et les jouets électroniques devra être recyclée ou éliminée par votre locaux en matière de gestion de déchets directives.
- Contacter vos fonctionnaires locaux en matière de gestion de déchets pour d'information quant au recyclage et à la mise au rebut écologique des piles et les jouets électroniques.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

Estas instrucciones de funcionamiento, instalación, y seguridad forman parte del producto.

IMPORTANTE:
Lea toda la "INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR" antes de poner en funcionamiento este vehículo de juguete.
REQUIERE SUPERVISIÓN POR PARTE DE UN ADULTO.

Nota para los adultos: Para tener certeza de que el niño se divierta jugando de forma segura, revise todas las instrucciones de funcionamiento y los consejos sobre seguridad de la sección INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR junto con su hijo.

--- INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR ---

CONTENIDO:
1 Vehículo con batería recargable integrada
1 Control remoto, 2 baterías AA

CONSEJOS SOBRE SEGURIDAD:
- La superficie del juguete puede calentarse y causar quemaduras si sus piezas electrónicas se mojan. NO USAR este vehículo cerca/en/a través de agua, nieve, hierba o superficies lodosas.
- ¡Nunca juegue con este vehículo en la calle! ¡Las calles son para los coches de verdad!
- No agarre el vehículo cuando está en movimiento.
- Coloque siempre el coche sobre el suelo con la mano cuidadosamente. No lance nunca el coche al suelo.
- Evite colisionar con las paredes, con objetos duros o con personas o animales.
- Mantenga los dedos, el cabello y la ropa colgada alejados de las ruedas y de sus ejes.
- Evite puestas en marcha accidentales retirando las baterías del control remoto cuando no lo esté utilizando.
- No se debe jugar con el cable de la antena porque podrían producirse lesiones personales o podría dañarse el producto.
- No conecte este juguete a otras fuentes de energia.
- No inserte cables en las tomas de corriente.
- Deje descansar el vehículo durante al menos 5 minutos por cada 15 minutos de funcionamiento.

SU NUEVO VEHÍCULO RC POSEE UNA BATERÍA RECARGABLE INTEGRADA.
EL CONTROL REMOTO FUNCIONA CON 2 BATERÍAS AA, INCLUIDAS.

INSTALACIÓN DE 2 BATERÍAS EN EL CONTROL REMOTO (Ver diagrama 1)
Funciona con 2 (dos) baterías alcalinas "AA" (Incluidas)
1. Con un desarmador (no incluido), retire la tapa del compartimiento de las baterías del vehículo.
2. Retire y deseche las baterías usadas de forma adecuada (si las hubiera).
3. Inserte las 2 baterías "AA", con sus polaridades (+/-) como se indica en el interior del compartimiento.
4. Coloque de nuevo la tapa del compartimiento y ciérrela con el desarmador.

INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS (CONTROL REMOTO)
- Compruebe que las polaridades de las baterías están en dirección correcta.
- Se recomienda el uso de baterías alcalinas solamente.
- No mezcle baterías nuevas con usadas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc), o recargables (níquel-cadmio).
- Retire las baterías usadas de inmediato.
- Retire las baterías del control remoto si no va a utilizar el vehículo RC por un largo tiempo y así evitar que se produzcan posibles fugas.
- No recargue baterías no recargables.
- No provoque cortocircuitos en los terminales.
- Elimine las baterías de forma segura. No eche las baterías (o productos que contengan baterías no reemplazables) al fuego porque podrían explotar o tener fugas.

PRECAUCIÓN: INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD DE LA BATERÍA INTEGRADA
- El vehículo posee una batería no reemplazable. No abra, desarme o altere el vehículo en modo alguno.
- El adaptador integrado USB se encuentra unido al vehículo de forma permanente. Para proteger el vehículo, conéctelo solo a un puerto USB autorizado.
- La carga del vehículo requiere ser supervisada por un adulto.
- No cargue o guarde nunca el vehículo en lugares con temperaturas demasiado cálidas o demasiado frías (sobre 104ºF/40ºC o por debajo de 14ºF/-10ºC) o con una humedad relativa superior a 60±25%. No cargue o guarde el juguete dentro de un coche estacionado al sol.
- Guarde el cable USB dentro de la caja del chasis después de cargar el vehículo y antes de usarlo. NO estire demasiado o separe el cable.
- Cargue la batería en un lugar aislado alejado de materiales inflamables.
- No lo coloque bajo la luz directa del sol.
- No recargue la batería cuando el juguete está caliente. Déjelo enfriar antes de recargarlo.
- No lo deje caer o lo someta a golpes fuertes.
- No deje que se mojen las baterías.
- Lea las instrucciones con atención y use las baterías correctamente.
- Si ocurriera una fuga o una explosión, use arena o un extintor químico de fuegos sobre las baterías.
- Las baterías recargables solo deben recargarse bajo supervisión adulta.
- Examine con frecuencia el enchufe, carcasa y demás partes del vehículo para ver si presentan algún deterioro. En caso de daños, no use el vehículo con el puerto USB hasta que se haya reparado.
- Este juguete no es apropiado para niños menores de 3 años.

CONSEJOS BREVES
- La batería recargable adjunta no viene cargada de fábrica y debe recargarse antes de usar el juguete por primera vez.
- Cuando la energía del vehículo comience a agotarse, perderá funciones y desempeño y es hora de reemplazar las baterías. El tiempo de funcionamiento del vehículo dependerá de su estilo de manejo.
- Las interferencias de radio pueden causar un funcionamiento anormal del vehículo. Estas interferencias pueden ser causadas por otros vehículos radiocontrolados que funcionen en la misma frecuencia, por cables eléctricos, edificios grandes o por radios CB. ¡Trate de alejarse de ellos!
- Levante la antena del control remoto – no para abajo hacia el vehículo. Si el vehículo se va demasiado lejos no funcionará adecuadamente.
- No guarde el vehículo cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol. Apáguelo siempre del interruptor cuando no se utilice.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
Limpie la suciedad del juguete con un paño y pásele un paño húmedo. Luego, séquelo con otro paño. NO LO SUMERJA EN AGUA y NO LIMPIE EL VEHÍCULO CON PRODUCTOS QUÍMICOS. Deje secar completamente el juguete antes de usarlo.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS USADOS
- La batería y juguetes electrónicos debe reciclarse o eliminarse por las normas locales de gestión de residuos.
- Contacte las autoridades locales de gestión de residuos para que le informen sobre cómo reciclar o desechar las pilas usadas y juguetes electrónicos de forma adecuada.

FEATURES:
- Up to 25 minutes playtime
- 90 minute quick charge
- Full function RC
- Custom rims and graphics

PARTICULARITÉS:
- Jusqu'à 25 minutes d'autonomie
- Chargement rapide de 90 minutes
- Radiocommande à fonctions complètes
- Jantes et graphiques personnalisables

CARACTERÍSTICAS:
- Hasta 25 minutos de juego
- 90 minutos recarga rápida
- Radio control de función completa
- Montura y gráficos a medida

CHARGING THE R/C CAR • CHARGEMENT DE LA VOITURE RADIOCOMMANDÉE • RECARGA DEL VEHÍCULO R/C

1. Open the USB charging plug compartment door
2. Take out the USB plug
3. Make sure the switch is in the ON/CHARGE position
4. Locate a USB certified port from any of the devices specified on the Jada Charging Eco System Chart
5. Plug in the built in USB charging plug from RC vehicle to USB certified port
6. The LED light will start blinking to show it is charging
7. Once the LED light stays on, the RC vehicle is fully charged

1. Ouvrir la porte du compartiment de la fiche de chargement USB
2. Sortir la fiche USB
3. S'assurer que l'interrupteur est dans la position ON/CHARGE
4. Identifier un port USB certifié sur un des appareils spécifiés dans le tableau de l'écosystème de chargement de Jada
5. Brancher la fiche USB intégrée de chargement du véhicule radiocommandé au port USB certifié
6. Le voyant LED commencera à clignoter, indiquant qu'il est en train de se charger
7. À partir du moment où le voyant LED demeure allumé, le véhicule radiocommandé est complètement chargé

1. Abra la tapa del compartimiento de la conexión USB
2. Saque la conexión USB
3. Compruebe que el interruptor está en posición de ON/CHARGE.
4. Ubique el puerto autorizado USB en cualquiera de los dispositivos especificados en la Tabla de Sistemas de Carga Eco Jada
5. Enchufe el conector de carga integrado USB del vehículo en el puerto USB certificado
6. El piloto LED comenzará a parpadear indicando que la carga está en proceso.
7. Cuando la luz del piloto LED queda fija, el vehículo ya está completamente cargado.

BUILT-IN USB CHARGING PLUG & CABLE
FICHE ET CORDON USB INTÉGRÉS DE CHARGEMENT
CONECTOR USB INTEGRADO Y CABLE

FRONT / AVANT
PARTE DELANTERA

REAR / ARRIÈRE
PARTE TRASERA

Open / Ouvrir / Abrir
Close / Fermer / Cerrar

OFF • ON / CHARGE
OFF • ON / CHARGE
OFF • ON / CHARGE

BUILT-IN NON REMOVABLE RECHARGEABLE BATTERY
BATTERIE RECHARGEABLE NON-AMOVIBLE INTÉGRÉE
BATERÍA INTEGRADA RECARGABLE NO SEPARABLE

TO ADJUST STEERING ALIGNMENT
Adjust the steering alignment lever on the underside of the vehicle when the vehicle doesn't run straight forward.

POUR RÉGLER L'ALIGNEMENT DE DIRECTION
Réglez le levier d'alignement de la direction sur le dessous du véhicule quand le véhicule ne roule pas tout droit

PARA AJUSTAR LA DIRECCIÓN
Ajusta la palanca de alineación de la dirección en la parte inferior del vehículo cuando el vehículo no esté caminando hacia el frente en forma recta.

steering alignment lever
levier d'alignement de direction
palanca de alineación de la dirección

JADA HYPERCHARGERS™ CHARGING ECO SYSTEM
L'ÉCOSYSTÈME DE CHARGEMENT JADA HYPERCHARGERS™
SISTEMA DE CARGA ECO JADA HYPERCHARGERS™





DESKTOP COMPUTER / ORDINATEUR DE BUREAU / COMPUTADORA DE ESCRITORIO
LAPTOP / ORDINATEUR PORTABLE / LAPTOP
GAME CONSOLES / CONSOLES DE JEU / CONSOLAS DE JUEGO
CAR CHARGER / PRISE POUR ALLUME-CIGARE / CARGADOR DE CARRO
SMART PHONE ADAPTER / ADAPTATEUR DE SMARTPHONE / ADAPTADOR DE SMARTPHONE
WALL OUTLET W/USB / PRISE MURALE AVEC USB / TOMA DE CORRIENTE CON USB

Insert 2 x AA battery (Included) into controller

Insérer 2 x piles AA (incluses) dans le contrôleur

Inserte 2 baterías AA (Incluido) en el control remoto

AA
AA
TO OPEN

BOTTOM OF TRANSMITTER CONTROLLER
BAS DE LA TÉLÉCOMMANDE
PARTE INFERIOR DEL CONTROL REMOTO

DIAGRAM / DESSIN / DIAGRAMA I

Slide Antenna through Antenna Sleeve before operation.
Glissez l´Antenne à travers le manche de l´antenne avant de mettre en marche.
Inserte la funda de la antena en la punta del trasmisor antes de operar.

Power on: LED Lights Up
Mise sous tension : illumination par LED
Encendido: Luz LED iluminada

Left / Straight / Right
A Gauche / Tout Droit / A Droite
Izquierda / Hacia delante / Derecha

Forward / Marche avant / Hacia delante
Neutral / Neutre / Neutral
Reverse / Marche arrière / Reversa

TRANSMITTER CONTROLLER
TÉLÉCOMMANDE
CONTROL REMOTO

Operations Tips:
ON / OFF switch located on the bottom of the car. When you are ready to run, please make sure to push the ON / OFF switch to the "ON" position. Have fun!

Conseils de fonctionnement:
Interrupteur MARCHE/ARRÊT de véhicule situé sur le dessous du véhicule.
Quand vous êtes prêt à rouler, soyez certain de pousser le interrupteur à la position ON. Amuse-toi!

Consejos de operación:
Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la parte inferior del vehículo.
Cuando estés listo para usar tu vehículo, asegúrate de cambiar los interruptores de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de "ENCENDIDO". ¡Diviértase!



Carrier frequency and field strength
Frequency Channel: 27.145 MHz
Field Strength: 52.39 dBμV/m@3m
Frequency Channel: 49.860 MHz
Field Strength: 70.25 dBμV/m@3m

Fréquence porteuse et intensité de champ
Canal de Fréquence: 27.145 MHz
Intensité de champ: 52.39 dBμV/m@3m
Canal de Fréquence: 49.860 MHz
Intensité de champ: 70.25 dBμV/m@3m

Frecuencia portadora e intensidad de campo
Canal de frecuencia: 27.145 MHz
Intensidad de campo: 52.39 dBμV/m@3m
Canal de frecuencia: 49.860 MHz
Intensidad de campo: 70.25 dBμV/m@3m

OPERATING FREQUENCY TABLE
TABLEAU DES FRÉQUENCES DE SERVICE
TABLA DE FRECUENCIA DE FUNCIONAMIENTO

MHz	PLAY WITH / JOUE AVEC/ JUGAR CON
27	RC with 49 MHz Télécommande et fréquence à 49 MHZ RC con 49MHz
49	RC with 27 MHz Télécommande et fréquence à 27 MHZ RC con 27MHz

F84213-0000-ISH-AA01A